Quarante-quatrième année, N° 304. Le numéro : 10 centimes Mercredi 31 décembre 1947.

Nouvelliste valaisan

RÉDACTION - ABONNEMENTS
ST-MAURICE
Téléphone 5.43.68
Compte de chèques postaux IIc 274

PRIX DES ABONNEMENTS :
Un an 6 mois 3 mois
SUISSE
Avec Bulletin officiel
ÉTRANGER : Demander le tarif

LE SEUL QUOTIDIEN DE LA VALLÉE DU RHÔNE

SERVICE DE PUBLICITÉ
SION
PUBLICITAS S. A., Tél. 2.12.36
et toutes les Agences de PUBLICITAS S. A.

PRIX DES ANNONCES :

Valais et de Bex à Villeneuve	9 cts le mm.
Suisse	12 » »
Etranger	14 » »
Réclames : Canton	20 » »
» Suisse	25 » »
Mortuaires	16 » »

La Trêve

Nous vivons à une époque tellement troublée que les partis eux-mêmes sont exposés, par le jeu des circonstances, à toutes sortes d'interprétations sur la politique générale.

Ainsi, dans le *Journal de Genève*, M. Olivier Reverdin, son débrouillard correspondant et collaborateur aux Chambres fédérales, voit tout en rose comme un homme qui est au « beau fixe ».

Le rejet des deux initiatives sur le droit au travail et sur la réforme économique, le projet d'une refonte de notre régime fiscal, l'institution de l'assurance-vieillesse, le résultat des élections fédérales, l'entrée de M. Rubattel au Conseil fédéral, les conjonctures économiques favorables, tout semble, en effet, conclure en faveur de la thèse de notre confrère qui donne à son intéressant article la conclusion que voici :

« *Dans un monde où tout est suspendu, où la paix n'a pas encore été rétablie, la Suisse a pu, grâce à des circonstances exceptionnelles, consolider son front intérieur. Nous avons, certes, nos luttes politiques, nos conflits économiques ou sociaux, mais ils apparaissent singulièrement atténués quand on les compare à ceux d'ailleurs, et, surtout, ils ne mettent pas en danger notre cohésion nationale. Celle-ci s'est au contraire renforcée pendant l'année qui prend fin. C'est dans la concorde que nous commémorerons l'année prochaine le centenaire de notre Etat fédératif moderne. Connaissons-nous le prix de notre bonheur ?* »

Nous serons un peu moins optimiste, sans méconnaître, pour autant, ce fait que notre situation politique intérieure, est bien meilleure qu'elle ne fut il y a seulement une année.

Seulement, nous ne ramènerons pas tout à ce fait, ne voulant pas empiété sur l'avenir et sachant combien les choses sont changeables dans notre pays.

La nuit ne porte pas toujours de bons conseils aux hommes de gouvernement et aux hommes en place.

Ils se réveillent parfois, le lendemain, dans de toutes autres dispositions que celles où le sommeil les avait surpris.

Nous qualifierons l'époque satisfaisante dans laquelle nous nous trouvons *d'état de trêve*.

Sous Charles X, en France, quand des bandes s'entre-tuaient dans les jardins royaux, le fameux Talleyrand, vieilli mais ayant toujours l'œil ouvert sur les événements, tambourinait la vitre de sa fenêtre en voyant les manifestants se retirer et dit à ses hôtes immobiles et muets :

— Messieurs, *nous* sommes vainqueurs.

— Qui ça, *nous* ? demande un naïf.

— Je vous dirai cela demain... répond M. de Talleyrand, qui sort très digne, en boitant, pour aller aux informations.

Plus tard, c'était le désastre.

Certes, en Suisse, nous ne sommes ni dans le gâchis, ni dans l'incohérence, ni dans le cauchemar, et pourquoi supposerait-on qu'on pourrait l'être demain ?

C'est exclu.

Mais ce serait une erreur de s'endormir avec cette pensée que les moyens pacifiques ne sauraient ni s'user ni devenir stériles.

A l'Extrême-Gauche, il y a toujours des apologistes de l'illégalité qui, dans les journaux et les meetings, affirment que l'on peut en appeler à elle, parce que les intérêts de ce qu'ils appellent les *classes travailleuses*, comme si nous ne travaillions pas tous, sont au-dessus des lois.

Or, ces apologistes, s'ils ne sont pas directement soutenus par certains partis nationaux et même certains chevaux de Troie introduits dans les Services fédéraux, ne sont du moins gênés en rien dans leur propagande.

Qu'on ne se fasse aucune illusion, ces propagandistes par le fait ne diminueront pas leur activité.

Ils la multiplieront au contraire.

Reprenant l'idée de Talleyrand, nous dirons donc qu'il faut attendre *demain* pour savoir si oui ou non nous possédons des magistrats et des hommes politiques de cran et de volonté ou si nous n'avons devant nous que des poissons que de vulgaires écaillères communistes videront d'un seul geste du doigt.

La confiance ne se commande pas, mais il a suffi, à la récente session des Chambres fédérales, que M. Petitpierre élevât le langage dans sa réponse à un député bolchéviste pour conquérir un surcroît de sympathies au Conseil national.

Il n'est donc pas téméraire de conclure que les membres du Conseil fédéral, les chefs de groupes des partis et la grosse majorité de l'opinion publique acquerraient, eux aussi, une popularité de bon aloi, s'ils montraient de l'énergie et s'ils savaient faire front contre des assauts qui sentent l'insurrection à plein nez.

M. Reverdin fait allusion aux fêtes qui célébreront le centenaire de notre Régime, né incontestablement en 1848.

Il voit tout le monde en liesse.

Nous le serons également, nonobstant certaines réserves que nous préférons laisser tomber comme des feuilles mortes.

De grandes ombres erreront parmi ces feuilles. Nous ne voudrons constater que le triomphe de la démocratie sur laquelle poudroie un ardent soleil.

Mais croit-on que nos communistes et leurs affiliés mettront une sourdine à leurs appétits ?

Ils se masseront, et, avec un geste théâtral, ils proclameront que les ancêtres de 1848 étaient des leurs et que l'on retrouve, dans la Constitution de l'époque, des reflets de leurs aspirations.

Ce sera paradoxal, mais cela ne gênera pas nos fougueux moscoutaires.

Non, il faut attendre et retarder notre jugement sur l'amélioration de notre situation politique intérieure. Il y a encore du brouillard. Ne tombons pas dans l'euphorie.

Ch. Saint-Maurice.

Pourquoi les jeunes ruraux quittent-ils la terre ?

De plus en plus, les jeunes ruraux abandonnent la terre et se dirigent vers la ville. Ce fléau de la désertion des campagnes se fait sentir un peu partout dans notre pays et des villages se vident à un rythme inquiétant.

On donne comme raison principale la situation économique agricole. Il est indéniable qu'il est actuellement difficile de vivre à la campagne, surtout dans certaines régions. Le travail est pénible et il ne paye pas. Il faut travailler 12 et jusqu'à 16 heures par jour et même encore le dimanche.

Les parents comprennent mal leurs grands enfants. Si ceux-ci parlent d'épanouissement intellectuel ou artistique, on les taxe de fainéants.

L'habitation rurale n'est pas toujours satisfaisante. Les loisirs sont à peu près inexistants.

Jusqu'à présent, l'école n'a pas suffisamment contribué à faire aimer le métier de paysan.

La profession paysanne reste méprisée par beaucoup, malgré les services rendus au pays par l'agriculture, pendant la guerre.

Les économistes, les théoriciens, les syndicalistes proposent de nombreuses solutions à ce problème, mais elles seront efficaces dans la mesure où nous aurons de bons économistes ruraux, de bons théoriciens ruraux et de bons professionnels.

Le meilleur remède avec la revalorisation des produits agricoles est de regrouper, de recréer une élite rurale. Il ne suffit pas que le curé, l'instituteur et quelques rares citoyens soient les seuls « instruits ». Il faut que tous acquièrent les connaissances et la formation nécessaires pour devenir des agriculteurs capables. Une formation professionnelle généralisée des agriculteurs permettrait dans bien des cas des méthodes de culture et d'élevage qui laisseraient aux paysans de plus grands bénéfices.

Les ruraux possèdent d'excellentes qualités qui ne demandent qu'à s'épanouir. Il faut qu'ils puissent se libérer de l'emprise du travail et de leur milieu, de temps à autre, en vue de leur « culture » (intellectuelle, sportive, artistique), et que, d'autre part, ceux qui assurent leur formation soient mieux aidés et mieux compris. Il importe de s'occuper du chant, de la musique, du sport, de la formation professionnelle et sociale. Il importe de s'occuper des écoliers ruraux et des adolescents ruraux. Il faut des hommes compétents et spécifiquement ruraux pour cet enseignement.

La J. A. C. accomplit un excellent travail de formation de ses membres dans tous les domaines et contribue ainsi à empêcher la désertion des campagnes.

La nouvelle loi scolaire valaisanne introduit l'enseignement agricole dans les cours complémentaires et prévoit la formation d'instituteurs spécialisés à cet effet. Cela prouve que les pouvoirs publics s'occupent aussi de cette question. Nous espérons qu'ils feront tout leur possible pour soutenir ceux qui se consacrent à la formation de la jeunesse rurale.

M. B.

De jour en jour

L'évolution et les dessous de la bataille de Grèce - Après la mort de l'ex-roi Victor-Emmanuel d'Italie

Ainsi donc, la *Grèce* est en proie à la guerre civile déchaînée.

La Grèce qui est le pays ayant déjà le plus souffert de la conflagration mondiale et des misères laissées dans son sillage.

La Grèce qui passe, en outre, depuis trente ans, par une violente et interminable crise intérieure.

Durant la période qui s'écoula entre les deux grands conflits, elle oscila constamment entre la monarchie et la république, entre la démocratie parlementaire et la dictature militaire. Les derniers coups de canon marquèrent également la fin de l'union sacrée qui avait permis à sa petite armée de renouveler, face aux Italiens et aux Allemands, et à 24 siècles de distance, l'immortel exploit des défenseurs des Thermopyles. Alors que chaque jour des centaines de pauvres gens mouraient de faim, on assista de la sorte au rebondissement des luttes intestines qui avaient déjà causé la perte de l'antique Hellade.

D'autre part, ce malheureux pays est en butte à l'hostilité et aux convoitises des nations qui représentent l'avant-garde du monde slave dans sa poussée historique vers la Méditerranée et qui, après avoir secoué, avec elle, la tyrannie des sultans de Constantinople, se font maintenant, contre elle, les agents dociles de l'impérialisme soviétique.

La formation du gouvernement Markos n'est ainsi qu'un nouvel épisode de la guerre menée par l'U. R. S. S. et ses satellites contre le dernier bastion tenu dans le Sud-Est européen par les puissances occidentales. Cependant le général Markos et ses protecteurs ne se seraient peut-être pas découverts de la sorte s'ils n'y étaient encouragés par l'appui indirect qu'ils reçoivent des organisations terroristes d'extrême-droite, particulièrement actives dans le Péloponnèse et en Eubée, et sans le spectacle de la sourde rivalité opposant, au sein même du gouvernement de réconciliation patriotique de M. Sophoulis, les vieux clans populistes et libéraux.

Le jour où l'armée insurrectionnelle parviendrait à s'incruster solidement en territoire national, il est donc très vraisemblable, comme on le lit dans la « Tribune de Genève », que les Etats voisins ne tarderaient pas à reconnaître le gouvernement-fantôme constitué sous le couvert de l'hospitalité étrangère...

En attendant — façon de parler ! — la bataille fait rage autour de Konitza. D'après des informations de source gouvernementale, une brigade a été envoyée en renfort dans la ville.

De leur côté, les partisans reçoivent continuellement de l'aide, et les assiégeants seraient en ce moment au nombre de 3000. Sept bataillons occupent toutes les positions sur les hauteurs qui dominent Konitza. L'aviation gouvernementale les harcèle, leur infligeant de lourdes pertes.

Le ministre de la guerre Stratos, qui était parti samedi pour Koritza, n'a pas pu gagner cette ville et a dû s'arrêter à Janina, où il a longuement conféré avec les autorités militaires.

D'autre part, le gouvernement grec d'Athènes a accusé formellement la Yougoslavie de soutenir les partisans dans le nord du pays. Une copie de la note adressée à cet effet au secrétariat général de l'O. N. U. a été remise à la Grande-Bretagne et aux Etats-Unis...

L'on croit savoir, enfin, que 25 % des partisans combattant aujourd'hui en Grèce viendraient d'Albanie et de Yougoslavie et 10 % de Bulgarie. Au moins 23 hôpitaux, camps d'instruction et de rassemblement, ainsi que des arsenaux avaient été organisés près de la frontière en Albanie, en Yougoslavie et en Bulgarie. Les trois-quarts des partisans emploient des armes automatiques, ainsi que du matériel lourd, tels que des mortiers et de l'artillerie légère provenant des Etats slaves voisins de la Grèce.

* * *

Les journaux romains d'hier, lundi, étaient entièrement consacrés à la mort en exil de l'ex-roi Victor-Emmanuel. Ils estiment généralement qu'il est difficile de juger avec sérénité l'œuvre du souverain.

« Rien ne serait moins généreux, écrit le « Momento », que de s'acharner sur le roi défunt. Ses fautes ont été jugées par le verdict du peuple trahi et conduit à la ruine ». Le journal conclut en affirmant que « si l'on peut trouver des circonstances atténuantes à l'œuvre du vieux roi, ses fautes sont hors de discussion ».

Pour l'organe monarchiste « Italia Nuova », le 28 décembre est une journée de deuil pour tous les Italiens. « Demain, écrit-il, lorsque les esprits seront calmés et que les événements apparaîtront sous leur véritable jour, l'histoire fera justice de trop de jugements hâtifs, de polémiques et de dénigrements ».

Plusieurs journaux relèvent la coïncidence entre la mort de Victor-Emmanuel et la signature de la nouvelle Constitution de la République italienne. A ce propos, le « Tempo », après avoir souligné que ce fut une grave erreur de la part de Victor-Emmanuel de créer l'institution « ambiguë et inefficace de la lieutenance du royaume », écrit : « Toute parole pouvant paraître inspirée par des sentiments et des pensées tendant à remettre sur le tapis des événements déjà entrés dans l'histoire nous semble inutile ; devant la tombe qui s'ouvre, nous voudrions voir s'apaiser toute haine et toute rancœur. L'histoire jugera »...

... L'ex-roi Humbert, fils du défunt, s'est envolé de Lisbonne pour Alexandrie, avec le général Graziani, chef de sa maison militaire. Il passera par Madrid et Alger. Son frère, le duc de Gênes, son aide de camp, le général Cassiani, le professeur Castellani, ainsi que son secrétaire, l'accompagnent.

Le général Graziani ne doit pas être confondu avec le maréchal Graziani, sur qui pèsent diverses accusations de crimes de guerre.

Humbert a reçu des messages de condoléances de l'ex-reine d'Espagne, de l'ex-roi Carol de Rou-

1947 F G 1948
Bonne année et meilleurs vœux à tous nos clients
FERNAND GAILLARD - SAXON
GRAINES

manie et du comte de Paris, prétendant au trône de France.

Dans le sud de l'Italie, où l'attachement à la monarchie est encore vif, de nombreuses cérémonies et quelques incidents ont marqué l'annonce de la mort de l'ex-roi Victor-Emmanuel.

A Naples, durant la séance du Conseil municipal, les conseillers monarchistes ont quitté la salle en signe de deuil. Un conseiller qualunquiste ayant proposé d'honorer la mémoire de l'ex-souverain, qui est né à Naples, les conseillers de gauche s'y sont opposés et une bagarre s'en est suivie, à laquelle le public a pris part. La police a dû intervenir pour rétablir l'ordre.

A Militello, en Sicile, le garçon de bureau de la section du parti monarchiste est mort d'apoplexie lorsqu'il a appris la nouvelle de la mort de l'ex-roi par les journaux.

A Bari, un catafalque a été dressé dans les locaux de l'Union monarchiste et durant toute la journée, la foule a défilé dans la salle tendue de noir, signant les registres placés à la porte.

Nouvelles étrangères

Le primat de Pologne se rend au Vatican

Le cardinal Hlond, archevêque de Varsovie, a quitté lundi la capitale polonaise à destination de Rome, via Paris, par chemin de fer.

On attache, dans les milieux officiels, une grande importance à la visite que le primat de Pologne va rendre au St-Père, dans l'état actuel des relations entre le gouvernement de Varsovie et l'Eglise catholique. On croit savoir, en effet, que les contacts entre l'Eglise et M. Wladislaw Wolski, vice-ministre des territoires de l'ouest, représentant le gouvernement polonais dans les conversations avec l'Eglise (interrompus lors de la lettre pastorale de septembre dernier), ont récemment repris sous un jour plus favorable. D'une part, l'Eglise aurait accepté de soumettre la nomination des évêques à l'approbation du président de la République, d'autre part, la question de l'organisation des jeunesses catholiques en Pologne serait également sur le point d'être réglée.

Dans ces conditions, le cardinal Hlond pourrait présenter au Vatican un tableau quelque peu éclairci des relations intérieures de l'Eglise et de l'Etat dont le règlement est la condition première du rétablissement des relations diplomatiques entre la Pologne et le St-Siège.

Découverte d'une organisation nazie en Styrie

Une organisation nazie qui se proposait, en cas de conflit mettant aux prises de grandes puissances en Europe, de créer une sorte de Reich Grand Allemand, selon les principes hitlériens, a été découverte en Styrie. La police a procédé à l'arrestation des chefs. Cette organisation se proposait de libérer des détenus politiques et de commettre des meurtres politiques. Elle avait l'intention notamment d'assassiner le commandant anglais du camp d'internement de Wolfsberg. Les individus arrêtés sont presque tous d'anciens officiers de la Wehrmacht.

Chute d'un hélicoptère sur Naples Deux tués — Un blessé

Deux personnes ont été tuées et une grièvement blessée par la chute d'un hélicoptère, dans un faubourg de Naples. L'appareil était parti d'un porte-avions américain.

Horrible tragédie de famille

A Toronto, au cours d'une tragédie familiale, un certain Walter Lefson a abattu à coups de feu son cousin, la femme de celui-ci et ses deux frères, avant de se donner la mort.

Un employé se tue en nettoyant son revolver

Un jeune employé des Ponts et Chaussées de Pontarlier, M. Marcel Guichard, âgé de 32 ans, marié, s'est tué sous les yeux de sa femme, alors qu'il nettoyait son revolver. Un coup étant parti accidentellement, la balle traversa la tête du malheureux, qui succomba à l'hôpital où il avait été transféré aussitôt.

Nouvelles suisses

Zellweger irait-il occuper le poste de gouverneur de Trieste ?

Selon certains renseignements, non encore confirmés officiellement, la Yougoslavie aurait proposé M. Edouard Zellweger, ministre de Suisse à Belgrade, pour le poste de gouverneur de Trieste.

Rappelons à ce propos que le Conseil fédéral ne peut prendre aucune initiative dans une question de cette nature qui est l'affaire du Conseil de sécurité et des Etats directement intéressés au règlement du statut de Trieste.

Il n'y a donc pas eu de contacts avec le gouvernement suisse. On n'a cependant aucune raison de tenir pour invraisemblable la nouvelle venue de Belgrade.

Autour de la fusion des deux Bâle

Une motion du conseiller national Leupin, démocrate, Bâle-Campagne, sur la question de réunion des deux Bâle, a la teneur suivante : Pour le cas où la garantie des nouvelles dispositions constitutionnelles des cantons de Bâle-Ville et de Bâle-Campagne ne serait pas accordée, le Conseil fédéral est invité à présenter un projet d'arrêté fixant si, et dans quelles conditions — éventuellement par voie de revision de la Constitution fédérale — la fusion des deux cantons serait admise par la Confédération.

Le procès Rouge au Tribunal de Cossonay

La journée de lundi au Tribunal de Cossonay a vu les dépositions des témoins. L'impression qui se dégage de leur audition est qu'elles ne chargent guère le prévenu.

En effet, ni Bonny ni Oltramare n'ont eu de longs entretiens avec Rouge. Ils n'ont échangé que des conversations de politique générale. Quant à l'ex-agent de police Jacquier, qui aura à répondre en janvier d'atteinte à la sécurité de la Confédération, il n'admet n'avoir vu Rouge que pour lui offrir un dîner (!). Le tribunal entend encore le Dr Michel, un des théoriciens du Mouvement national suisse, et le chef d'unité du prévenu, le capitaine Reitzel. Ce dernier n'a pas en très haute estime les capacités de son ex-subordonné, mais son témoignage n'accable pas le prévenu.

Dans son réquisitoire, M. le substitut Bercher, en s'appuyant sur le rapport médical du Dr Boven, relève deux chefs principaux d'accusation, à savoir l'espionnage politique au détriment de personnes étrangères, et la transmission de renseignements concernant des citoyens suisses. Le substitut du procureur, insistant sur le fait aggravant que l'accusé est un officier, requiert 18 mois d'emprisonnement, plus les frais.

Aujourd'hui, mercredi, on entend la plaidoirie de Me Baudat, la réplique et la duplique.

L'ouragan dans le canton de Neuchâtel

Lundi après-midi, un véritable ouragan s'est abattu sur le canton de Neuchâtel. Par moment, le vent a soufflé à une vitesse de 100 km. à l'heure. De nombreux arbres ont été déracinés notamment dans la forêt de Chaumont. En raison de pannes de courant, le funiculaire de Chaumont a dû cesser son trafic à la fin de la journée. Une ligne à haute tension a été arrachée à Tête-de-Ran ; plusieurs villages du Val-de-Ruz ont été plongés dans l'obscurité.

Un déraillement à Fribourg

Les C. F. F. communiquent : Au cours d'une manœuvre et pour des raisons encore inconnues, 2 wagons de marchandises ont déraillé, lundi à 18 heures, en gare de Fribourg, obstruant la voie principale en direction de Lausanne. Il en est résulté un gros retard dans la circulation des trains. Un certain nombre de ceux-ci ont dû être transbordés sur place et d'autres détournés par Payerne-Moudon. La circulation a été rétablie en fin de soirée.

Grave accident d'auto

Lundi vers trois heures trente une auto avec 4 passagers est venue donner en toute vitesse contre le mur de la Hochbrucke à Baden, Argovie. La voiture a été entièrement démolie et les quatre occupants ont été conduits à l'hôpital où le jeune Ernest Knecht, 29 ans, boucher, n'a pas tardé à succomber. M. Robert Schmid, 29 ans, boucher et aubergiste au « Canon » à Liestal, et un autre passager sont grièvement blessés. Pendant la journée déjà, cette auto avait été signalée à la police comme un bolide mettant en danger la vie des passants.

Le föhn et la douche mortelle

Un ouvrier de Baden, Argovie, nommé Johann Ledergerber, âgé de 46 ans, obsédé par la chaleur provoquée par le fœhn, déclara qu'il ne pouvait la supporter et qu'il entendait prendre un bain froid. Aussitôt dit, aussitôt fait, l'homme saute de la promenade de la Limmat dans la rivière et se met en devoir de nager vers l'autre bord, mais saisi par l'eau glacée, il est entraîné, et quand il put enfin être sorti de l'eau, il avait cessé de vivre. Toutes les tentatives de le ranimer furent vaines.

Poignée de petits faits

✶ Le Saint-Père, à peine informé de la mort de l'ancien roi Victor-Emmanuel III, a fait parvenir à l'ex-reine Hélène les condoléances du Saint-Siège.

✶ « La Fédération horlogère suisse », organe officiel de la Chambre suisse de l'horlogerie et d'autres organisations de la partie, change de titre pour devenir à partir de 1948 « La Suisse horlogère ».

✶ M. Anderson, ministre de l'agriculture des Etats-Unis, a publié lundi une liste comprenant les noms de 99 fonctionnaires qui ont spéculé sur les céréales en septembre. Parmi eux se trouvent le général W. H. Graham et M. H. B. Maw, gouverneur de l'Etat d'Utah, membre du parti démocrate.

✶ A Salcano, près de Gorizia, une distribution de denrées alimentaires n'ayant pas eu lieu, un groupe de personnes a manifesté dans les rues de la localité. La police yougoslave a ouvert le feu. Elle a tué 4 personnes et blessé plusieurs autres. Des arrestations ont été opérées.

✶ Des masses de neige ont recouvert et détruit deux petites écuries et un pont à Saint-Antonien, Grisons, où une avalanche fit, le 9 février 1947, 7 victimes. Cette fois-ci, il n'y a pas de mort à déplorer. La route conduisant à Ruti a été coupée.

✶ New-York a commencé à se débarrasser de la neige. 19,247 hommes y sont employés, avec 2344 triangles, camions et autres engins. Les artères les plus importantes étaient débarrassées dans la matinée déjà. Les trains ont repris leur trafic normal. Quant à l'aérodrome La Guardia, il comptait hier matin 90 appareils.

✶ De nombreuses avalanches dans les vallées du Tyrol et du Vorarlberg ont fait jusqu'à présent six morts et plusieurs blessés.

Les cols de l'Arlberg et de Flexen sont interdits aux automobilistes.

✶ Parce que l'Association des chasses à courre du comté de Galway, en Irlande, a élu comme maître d'équipage une dame Hanbury, divorcée et remariée, les fermiers catholiques refusent désormais à cette association le droit de passage sur leurs terres. Plusieurs évêques ont publié une déclaration commune approuvant l'attitude des fermiers.

Dans la Région

La Dranse de Morzine déborde et endommage gravement les travaux du barrage de La Forclaz

En quelques heures, dans la soirée de dimanche et dans la journée de lundi, la Dranse de Morzine s'est gonflée démesurément. Les neiges ont fondu très rapidement ce qui augmentait encore le volume des eaux.

La rivière devint rapidement menaçante et c'est dans un vacarme assourdissant qu'elle charriait des blocs de rochers et des troncs d'arbres.

Cette brusque crue devait se solder par une catastrophe, la destruction des travaux de dérivation, entrepris pour l'érection du barrage de La Forclaz. Tout fut emporté, machines, ponts, pompes. Quatre ouvriers qui travaillaient à une « fenêtre » du futur barrage furent surpris alors qu'ils se trouvaient dans leur galerie par une coulée de boue. Le trou fut bouché comme une alvéole d'abeilles. Sans perdre leur sang-froid, les mineurs prirent leurs outils pour creuser ce bouchon. De l'extérieur, des équipes de secours tentaient de dégager les prisonniers.

Fort heureusement, ils purent ressortir sains et saufs. Un cheval est resté dans la mine. Il n'est pas en danger et dispose de suffisamment de nourriture.

Il faudra quelques mois pour rétablir le chantier et reprendre des travaux d'une urgente nécessité.

Vingt-deux ouvriers prisonniers d'un éboulement

Au barrage de Jotti (Haute-Savoie), un éboulement, provoqué par la fonte des neiges consécutive au vent chaud qui souffle sur les Alpes, a obstrué l'ouverture d'un tunnel dans lequel travaillaient 22 mineurs. La rapidité des secours organisés par l'entreprise a permis de dégager les ouvriers sains et saufs.

D'autre part, le chantier proprement dit du barrage a été inondé par les eaux de la Dranse en crue. Il n'est pas encore possible d'évaluer l'importance des dégâts causés aux bétonnières, aux pompes et à la passerelle.

Nouvelles locales

Des mesures contre les Anglais invités par leurs hôteliers

Il y a trois mois, le gouvernement de M. Attlee était contraint, pour parer à la crise monétaire, d'interdire l'exportation, à destination des pays hors de la zone sterling, de plus de cinq livres sterling. En même temps, il interdisait les séjours de vacances dans ces pays.

Cette mesure, si elle causa un vif désappointement parmi les Anglais, habitués à se rendre sur le continent pour leurs vacances — notamment en France, en Belgique et en Suisse — jeta la consternation dans les milieux hôteliers de ces trois pays, surtout en Suisse, où elle compromettait la saison des grandes stations d'hiver.

C'est alors que des hôteliers habiles crurent avoir trouvé une solution destinée à parer, dans une certaine mesure, à l'interdit du gouvernement anglais. Ils firent savoir à leurs anciens clients qu'ils les « invitaient » à venir passer leurs vacances, malgré tout, dans leurs établissements et que la note serait payée lorsque les conditions monétaires seraient redevenues normales. Il s'agissait, en somme, de vacances à crédit. Le client, avant son départ, à la fin de son séjour, devait signer une reconnaissance de dette aux termes de laquelle il s'engageait à payer le crédit ouvert par l'hôtelier dès le rétablissement de la libre circulation de la livre sterling.

Désireux de parer à cette évasion camouflée de devises, le gouvernement britannique aurait décidé — annonce le « Daily Herald », organe gouvernemental — de poursuivre tous ceux qui signeraient de telles reconnaissances de dette.

L'inspecteur Wilfred Tarr, de la brigade financière de Scotland Yard, va se rendre sur le continent, notamment en France et en Suisse, pour enquêter sur l'activité des touristes britanniques.

La circulation rétablie sur le Monthey-Champéry

Grâce à une intelligente diligence, la circulation a été rétablie sur la ligne Monthey-Champéry, à la halte de Cour, où une coulée de boue avait obligé d'avoir recours au transbordement.

Nouveaux pilotes valaisans

Mlle Marthe Lorenz et M. Quennoz viennent d'obtenir leur brevet de pilote numéro 1, à l'aérodrome de Châteauneuf, sous la direction de M. Burlet, maître pilote.

Les coupons de lait pour les petits déjeuners vont être supprimés

Le Comité central de la Société suisse des hôteliers a pris connaissance d'un rapport détaillé sur les négociations qui ont eu lieu avec les Offices fédéraux de l'alimentation au sujet du nouveau système de rationnement institué pour les hôtels et restaurants à la suite de la suppression des coupons de repas. L'expérience a démontré que l'obligation pour les hôtes de donner des coupons de pain et de lait dans les hôtels et restaurants avait de gros inconvénients et que les nouvelles mesures, au lieu d'être plus simples, s'avéraient au contraire beaucoup plus compliquées.

Dans les conférences qui eurent lieu avec l'Office fédéral de l'alimentation, les représentants de l'hôtellerie défendirent énergiquement cette opinion. La « Revue suisse des hôtels » constate aujourd'hui que les autorités s'efforcent de rempla-

SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE RIBORDY, CRETTON & Cie, Martigny - Sion - Brigue

Hôtel de la Gare
W. MARTIN
ST-MAURICE
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Freiburghaus Frères
Boucherie-Charcuterie ST-MAURICE
présentent à tous leurs clients, amis et connaissances, leurs meilleurs vœux pour l'an nouveau

Georges Cheffre
Café de la Place ST-MAURICE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

MAURICE GAY
Concessionnaire électricien
SAINT-MAURICE
présente à ses clients, amis et connaissances, ses meilleurs vœux pour la Nouvelle Année

Au Louvre - Bex
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Henri CROSETTI
Ferblantier-appareilleur ST-MAURICE
présente ses meilleurs vœux à l'occasion de la Nouvelle Année

Jos. COUTAZ
Ferblantier - couvreur et appareilleur
Tél. 5.42.74 Saint-Maurice
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

et
saitsit l'occasion pour aviser la population de Saint-Maurice et des environs, que dès le 1er janvier 1948, il prendra à **son seul compte** l'atelier de couverture-ferblanterie et appareillage qu'il exploitait avec M. Borloz.

AMY GUEX
Tabacs et journaux
ST-MAURICE MASSONGEX
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

LÉON SAILLEN
Combustibles ST-MAURICE
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Les Fils de Victor TRISCONI
Fabrique de meubles
et tournage sur bois — VIONNAZ
présentent à leurs clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

Garage ABBET - St-Maurice
Auto-transports en tous genres
Taxis - Cars alpins
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année
Garage ouvert jour et nuit

PAUL PENEY et FILS
Entreprise de maçonnerie
ST-MAURICE
présentent à tous leurs clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

CAFÉ des CHEMINOTS
Amédée Richard ST-MAURICE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Café Central
Sylvain Gollut MASSONGEX
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Epicerie Farquet
ST-MAURICE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

CAFÉ DU COMMERCE
Vve Aug. Barman Saint-Maurice
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

J. GROSSO
Primeurs et comestibles
Tél. 5.43.64 ST-MAURICE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Boulangerie-Pâtisserie
R. Sudan-Berset
succ. de O. Kuhn St-Maurice
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Robert Médico
Chaussures — ST-MAURICE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

JEAN DUC
Electricien ST-MAURICE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

ANDRÉ NOBILI
Menuiserie mécanique ST-MAURICE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Hôtel des Alpes
Berclaz-Andréoli ST-MAURICE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

ROBERT PEIRY
Radios Saint-Maurice
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Marcel COUTAZ
Auto-Moto-Cycles ST-MAURICE
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Pâtisserie-Confiserie-Boulangerie
M. BOCHATAY
ST-MAURICE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Albert DIRAC & FILS
Menuiserie mécanique ST-MAURICE
présentent à leurs clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

Emile DUBOIS
TAILLEUR et CONFECTIONS
ST-MAURICE
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Charles DUC
Chauffages centraux et d'églises
ST-MAURICE
présente à son honorable clientèle ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Boucherie-Charcuterie
Emile Valentini
ST-MAURICE
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Jules GOLLUT
LIQUORISTERIE
Représentant de la DIVA — St-Maurice
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

EMILE BINZ
Boucherie-Charcuterie ST-MAURICE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Lucien RIMET
Gypserie et peinture ST-MAURICE
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Maurice RAPPAZ et Fils
Atelier de charronnage — St-Maurice
présentent à leur clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

Camille Fumeaux
Sellier-Tapissier ST-MAURICE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Centrale des Fromages
Jules Chevalley ST-MAURICE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

CAFÉ DES CHASSEURS
M. et Mme E. CHABLOZ
Les Cases s. St-Maurice
présentent à leur clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

LE CAFÉ DE LA POSTE
Mme C. Gollut — St-Maurice
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Café du Bois-Noir
M. et Mme P. RICHARD
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

BOUCHERIE-CHARCUTERIE
Marc Rouiller
St-Maurice - Troistorrents - Monthey
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Auguste AMACKER
Fers et Quincaillerie
ST-MAURICE
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

1948
Bonne et heureuse année à tous!
LE BAZAR AGAUNOIS
ST-MAURICE

Menuiserie mécanique
André Duboule
ST-MAURICE
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Etienne Bottaro
Cordonnier — St-Maurice
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

ARMAND MÉDICO
Salon de coiffure dames et messieurs
St-Maurice
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

A. Micotti & Cie
Entrepreneurs ST-MAURICE
présentent à leurs clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

Café de l'Hôtel de Ville
P. Becquelin ST-MAURICE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Hôtel de l'Ecu du Valais
H. Heitz-Durrer ST-MAURICE
souhaite une bonne et heureuse année à tous ses honorables clients

Entreprise Robert Mathieu
Menuiserie-Ebénisterie Lavey-Village
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

LA GROTTE AUX FÉES
MAURICE FOURNIER
ST-MAURICE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses vœux les meilleurs de bonne année

LOUIS TOMASI
Horlogerie-Bijouterie ST-MAURICE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Buffet de la Gare
Jos. Chèvre ST-MAURICE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

LA
Laiterie de St-Maurice
ST-MAURICE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Café des Mille Colonnes
Mme Vve C. Bioley et famille
LAVEY-LES-BAINS
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

A la Ville de Lausanne
Mercerie — Tissus — Confection
ST-MAURICE
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Café de la Croix Fédérale
Jean Rausis-Juilland ST-MAURICE
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Hôtel de la Dent du Midi
Famille Richard, Saint-Maurice
présentent à leurs fidèles clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

Mme J. DISCHINGER-BURNIER
primeurs — ST-MAURICE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Le Café National, Lavey
Ch. Bourguignon - Lavey-Village
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Joseph Chiocchetti
Gypserie-Peinture Saint-Maurice
remercie sa fidèle clientèle et lui présente ses meilleurs vœux pour la Nouvelle Année

HYACINTHE AMACKER
Maréchal ferrant ST-MAURICE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Chaussures GATTONI
ST-MAURICE et MONTHEY
présentent à leurs clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

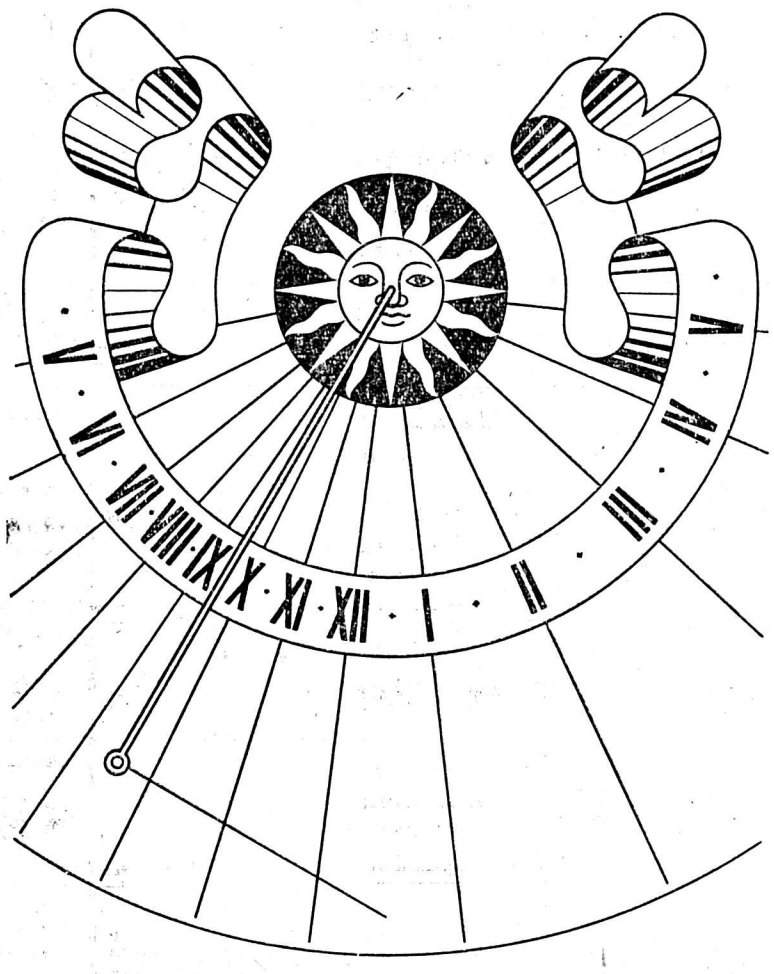
Le Café du Nord
Bourgeois-Chevalley ST-MAURICE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Ed. BONVIN et FILS
Assurances SIERRE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Café des Fortifications
Famille Guillard, LAVEY-VILLAGE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

J. FERRAZZINI
Pneus-Service **Métropole - LAUSANNE**
présente à son honorable clientèle ses vœux les meilleurs pour l'an nouveau

PUBLICITAS
VOUS SOUHAITE
POUR 1948
DE NOMBREUX JOURS
ENSOLEILLÉS



Hôtel de la Gare - Charrat
M. et Mme Jean Perren
présentent à leur clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

Magasin Primerose
Mlle Nanchen
Confection pour Dames
Rue de Lausanne — SION
présente à tous ses fidèles clients ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Jean Büschi
SIERRE
Aux Occasions Réunies
Route de Montana
présente à ses clients, amis et connaissances, ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

A notre nombreuse et fidèle clientèle, nous présentons nos meilleurs vœux pour l'année 1948
CHAUSSURES
H. LUGON
Lugon Sion
Toujours au Grand-Pont

RENÉ ROULET
Agent général de la Mobilière Suisse
Rue de Lausanne, SION
présente à ses associés, assurés, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Maurice Parvex
Patria-Vie
Collombey-Muraz
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Otto Widmann
Ameublements
Avenue Tourbillon — SION
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Mme Vve Jos. Gattlen & Fils
Commerce de Vins
Auberge-Restaurant du Pont
UVRIER s. SION
présentent à tous leurs clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

CLOVIS MEYNET & FILS
Autos-Motos-Cycles, MONTHEY
présentent à leurs clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

A. Bruchez
Atelier Electro-Mécanique
MARTIGNY-BOURG
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Julien BAVAREL
Serrurerie — Appareillage
Installations sanitaires
VERNAYAZ
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Léon Planche
LES NEYRES sur MONTHEY
de la Maison
DUBUIS
Vins et Liqueurs
SION
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Café de la Paix
Maurice Deforrenté
MONTHEY
présente à ses clients, amis et connaissances, ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

L'Harmonie Municipale
SION
souhaite à ses membres honoraires, passifs et amis une BONNE et HEUREUSE ANNEE !

Bureau Service Sierre
S. à r. l.
remercie sa fidèle clientèle et lui souhaite une bonne année

L'Entreprise de gypserie et peinture
Joseph Gay Balmaz
VERNAYAZ
présente à sa fidèle clientèle les meilleurs vœux pour la Nouvelle Année

BONNE ANNÉE !
* * *
Entreprise maçonnerie
Alexandre Rebord
ARDON

Marie-Claire
Confections pour dames
Sœurs Grichting Sion
présente à son aimable clientèle ses bons vœux pour la nouvelle année

Dirren Frères
Domaines des Iles MARTIGNY
présentent à tous leurs clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

TRAVAGLINI
RAVOIRE
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

A. DONZE
Horlogerie — Bijouterie
FULLY
remercie sa fidèle clientèle et lui présente ses vœux sincères pour la nouvelle année

André Moren
Représentant d'assurances
à PLAN-CONTHEY
présente à ses honorables assurés, à ses amis et connaissances, ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

LA MAISON
Ch. Vulliemin *Graines*
H. Tschirren, succ. — LAUSANNE
présente à son aimable clientèle ses meilleurs vœux pour la Nouvelle Année

Mme et MM. Bircher-Vouilloz
MARTIGNY-BOURG
présentent à leur clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

Zénobia

— Si je le peux ? elle se remit à cire, son visage avait perdu son air recueilli, — mais il faut que vous sachiez que je sens la saleté de loin quand personne ne la voit encore.

Ses traits exprimaient une extraordinaire vivacité, tandis qu'elle parlait.

— Vous comprenez, mon père gagne 25 couronnes supplémentaires par an pour le nettoyage de l'église, ajouta-t-elle après un instant de silence. C'est une vraie bénédiction que je puisse faire le travail, ainsi nous n'avons besoin d'engager personne, car ma mère est tout à fait percluse de rhumatismes.

— Il te faut sans doute beaucoup de temps pour nettoyer toute cette église ?

— Oh ! oui, je perds des heures rien qu'à transporter l'eau jusqu'ici, de sorte qu'il me faut toujours une semaine avant d'en avoir fini ! Mais c'est propre dans tous les coins, vous pouvez me croire !

Elle fit alors un mouvement vers lui comme pour dire qu'elle avait assez parlé et que c'était à lui de jouer à présent. Il la revit lisser son fichu et reprendre sa position dans le banc.

Il parut au voyageur que jamais encore il n'avait joué avec plus de joie.

En tous cas, il était sûr que personne encore n'avait prêté une plus grande attention à son jeu. Toute la personne de Zénobia écoutait !

On voyait que ce qu'elle entendait était pour elle une révélation qui la remplissait d'admiration à tel point qu'il ne restait plus place en elle pour aucun autre sentiment.

Sa bouche aux lèvres minces et pâles restait ouverte à demi, ses grands yeux aveugles ne se détournaient pas de l'orgue.

Au fur et à mesure qu'il jouait, le visage immobile reprenait vie, l'admiration faisait place à une sorte de compréhension intelligente qui semblait remplir l'âme de Zénobia d'une joie inconnue.

Une clarté de plus en plus vive illuminait ses traits jusqu'à ce qu'enfin tout son visage reflétât le bonheur le plus naïf et le plus complet. Ce petit visage laid et sans couleur parut alors briller de toute la lumière que ses yeux étaient incapables de recevoir.

Le pli profond qui se creusait entre ses sourcils disparut presque, ainsi que l'expression prématurée d'énergie résolue qui assombrissait ses traits.

Elle avait à présent l'air d'une enfant.

Il avait été impossible au voyageur de donner un âge à cette femme, on ne l'aurait pas étonné en lui disant qu'elle avait atteint la trentaine ; maintenant il se disait qu'elle était âgée de seize ans au plus.

Il passait imperceptiblement d'un morceau à un autre, tout en ne cessant de tourner la tête vers elle. Il se serait cru lésé, s'il n'avait pu saisir la moindre émotion qu'exprimait son visage.

Tout à coup, il s'arrêta de jouer, vivement intéressé par l'effet qu'il allait produire. Mais Zénobia gardait son lumineux sourire, elle se tourna seulement un peu plus vers lui et dit d'une voix que l'admiration et la joie rendaient presque mélodieuse :

— Monsieur est un véritable artiste !

Puis elle se tut à nouveau comme si elle écoutait encore. Au bout d'un moment, elle reprit :

— J'aime tant la musique ! et comme s'il lui venait une idée, elle ajouta : Peut-être que Monsieur saurait aussi jouer de la guitare. J'avais une guitare à moi autrefois, et je savais bien en jouer, mais l'Anna de Keysa Lena m'a demandé de la lui prêter ; elle devait jouer et chanter pour une fête.

Au retour, dans la nuit, le bateau heurta un écueil sous l'eau ; et il y eut six personnes en danger de mort. On ne peut reprocher à Anna de n'avoir plus pensé à la guitare. Depuis je n'en ai pas eu jusqu'à la semaine dernière où Christophe, mon frère, est revenu en permission du service militaire.

Il m'a rapporté une si belle guitare ! il est si gentil pour moi, Christophe. Mais elle est trop belle. Il y a tant de cordes et de clefs que personne ne sait s'en servir et moi moins que tous les autres.

Le voyageur répondit qu'il croyait bien s'entendre aussi à jouer de la guitare.

Elle battit des mains.

Vrai ? Quelle chance elle avait de tomber tout juste sur quelqu'un qui pourrait lui apprendre à manier sa nouvelle guitare. S'il voulait l'attendre un instant, ele irait la chercher.

Elle n'attendit pas la réponse.

(A suivre.)

LA BANQUE TROILLET
Martigny-Ville
et ses agences de Bagnes, Orsières, Salvan-Finhaut, Leytron-Saxon
présentent à leurs clients et amis leurs meilleurs vœux pour la Nouvelle Année

Denis GIRARD
Charbons MARTIGNY
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

La Boulangerie-Pâtisserie EDOUARD NENDAZ
présente à ses fidèles clients, amis et connaissances, ses meilleurs vœux pour la Nouvelle Année
Martigny-Ville

Société de Musique
L'AGAUNOISE
Fanfare Municipale — ST-MAURICE
présente à ses membres honoraires, passifs et actifs ses meilleurs vœux pour 1947. Elle se fait un plaisir de les inviter à venir déguster le vermouth d'honneur qui leur sera offert le 1er janvier dès 11 h. 30, au Café du Nord

Mmes COPPEX - PANNATIER
Tabacs, cigares, etc.
présentent aux clients d'Agaune et environs leurs messages de fin d'année

Paul MARCLAY
Droguerie MONTHEY
présente à ses clients, amis et connaissances, ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Stragiotti Frères
Ferblantiers-Appareilleurs
Installations sanitaires - Martigny-Ville
présentent à leurs clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

Emile RODUIT
Tannerie MARTIGNY
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Epicerie de l'Hôtel de Ville
André MONTANGERO
ST-MAURICE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Paul Coutaz
Combustibles et transports ST-MAURICE
présente à ses clients, amis et connaissances, ses meilleurs vœux de Bonne Année

Conforti et Monnet
Succ. de A. Bérard
Leytron ARDON Chamoson
Entreprise de Bâtiments
Travaux publics — Matériaux
présentent à tous leurs clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

L. NICOLAY, Martigny
Agent d'affaires
Agent général de la Winterthour
présente à ses clients, amis et connaissances, ses meilleurs vœux de Bonne Année

Marc CHAPPOT
Menuiserie-ébénisterie MARTIGNY
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Maurice TROILLET
Atelier de réparation pour véhicules à moteur
ST-MAURICE
présente à sa fidèle clientèle, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour 1946

La Pharmacie de Saxon
M. VUILLEMIER
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

M. et Mme L. Haas-Délitroz
CAFÉ-RESTAURANT DU SIMPLON
ST-LEONARD
présentent à leur fidèle clientèle leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

Rod. FLÜCKIGER
Chauffages centraux et sanitaires
MARTIGNY-VILLE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Roger DORSAZ
Photos — MARTIGNY
présente à ses clients, amis et connaissances, ses meilleurs vœux de Bonne Année

Epicerie de la Poste
Casimir GEX
ST-MAURICE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

M. et Mme CLAVIEN
Hôtel de la Gare et Boucherie
SAXON
présentent à tous leurs clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

HENRI REY
Boucherie et Café-Restaurant de la Place - ST-LEONARD
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Entreprise de Bâtiments et Travaux publics
A. CONFORTI & FILS
MARTIGNY-VILLE
présentent à leurs clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

HOIRIE LOUIS NICOLLERAT
Combustibles - Martigny
présente à tous ses clients, amis et connaissances, ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Entreprise de maçonnerie
Joseph Barman & Probst
ST-MAURICE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

HOTEL SUISSE
M. et Mme Derivaz SAXON
présente à ses clients, amis et connaissances, ses meilleurs vœux de Bonne Année

MENUISERIE A. MARET
Tél. 6 30 46 FULLY
présente à sa fidèle clientèle ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Léon Torrent
Ameublements Reichenbach
MONTHEY
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

La menuiserie
Pierre Porcellana & Cie
MARTIGNY
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Ernest Mottiez & famille
Hôtel de Vérossaz
présentent à leurs clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

Charles GENETTI, Saxon
Représentant des fils Maye S. A., Vins
RIDDES
présente à tous ses clients et amis ses meilleurs vœux pour la nouvelle année!

L'Entreprise J. RODUIT et FILS
Electricité FULLY
présente à son honorable clientèle ses vœux les meilleurs pour la nouvelle année

J. LEEMANN
FLEURISTE
Place du Midi MARTIGNY
Grand-Pont SION
remercie sa fidèle clientèle et lui présente ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

La Maison Ducrey Frères
à MARTIGNY
présente à sa nombreuse clientèle ses meilleurs vœux et souhaits de bonne année

Eugène LUGON
Entreprise de menuiserie en tous genres et fabrique de meubles sur commande
Evionnaz et Collonges - Tél. 6.46.06
présente à sa fidèle clientèle ses meilleurs vœux pour 1946

Droguerie Guenot
SAXON
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

MM. Borgeat frères
Fers - Métaux - Quincaillerie - Porcelaines - Faïences - Machines agricoles
VERNAYAZ
présentent à leur nombreuse clientèle les vœux sincères pour 1946

Chaussures Modernes S. A.
Place Centrale MARTIGNY
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Monsieur et Madame F. Rossi
Machines à coudre BERNINA
Avenue de la Gare, MARTIGNY
présentent à tous leurs clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

Café de la Poste, Evionnaz
M. Fragnière
présente à ses clients, amis et connaissances, ses meilleurs vœux pour la Nouvelle Année

BERNARD MOIX
Charpente-Menuiserie MONTHEY
Parquets - Meubles - Linoléums
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

LA BOUCHERIE
A. Lamon, Saxon
présente à ses clients, amis et connaissances, ses meilleurs vœux de Bonne Année

Société d'Agriculture
MARTIGNY
présente à sa fidèle clientèle ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

L'Harmonie Municipale
MARTIGNY
souhaite à ses membres honoraires, passifs et amis une bonne et heureuse Année.

Gd Bazar des Marécottes
L. Gross-Bochatay
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

La Maison Joseph Amério et Fils
Vins - Liqueurs — MONTHEY
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Charly MORET
Ameublements MARTIGNY
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Joseph Gualino
Couleurs, vernis, verre à vitres Martigny
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

LE COMITE DE LA
Société de Développement
MARTIGNY-VILLE
présente à ses membres et à toute la population ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

BOUCHERIE-CHARCUTERIE
Rémy CLAIVAZ
SALVAN
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Ingignoli, Monthey
CONSTRUCTEUR-INSTALLATEUR
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

H. GALLAY, MARTIGNY
Horlogerie-Bijouterie
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Robert Bassi
Menuiserie mécanique
Martigny - Bâtiaz
présente à tous ses membres, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Jos. MOULIN
Gypsier-peintre MARTIGNY-VILLE
présente à tous ses clients et amis ses meilleurs vœux pour la nouvelle année!

BOULANGERIE-PATISSERIE
Jos. MARIAUX
VERNAYAZ
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

QUINCAILLERIE DU RHONE S. A.
MONTHEY
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

M. MOULIN
Agent d'affaires MARTIGNY
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Oscar Darbellay
Photographe MARTIGNY-VILLE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Mme Vve Raphaël Moret et famille
Café-Restaurant des Touristes
MARTIGNY
présentent à leurs clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

LE
„FOOTBALL-CLUB ST-MAURICE"
présente à ses membres honoraires, passifs et actifs ses meilleurs vœux pour 1948

L'Imprimerie Rhodanique
Téléphone 5.43.68 ST-MAURICE Téléphone 5.43.68
présente à sa fidèle clientèle ses meilleurs souhaits pour l'an nouveau

Entreprise de Gypserie et Peinture
BUTHEY & CHAPPOT
MARTIGNY-VILLE Tél. 6.12.69
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

M. et Mme Henri VOUILLOZ
Bureau de Placement, Martigny-Bourg
Librairie-Papeterie
présentent à leurs clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

Bonne Année!

à tous nos clients

Manufacture de Tabacs et Cigares de Monthey de Lavallaz & Cie S. A.

Garage ELITE. SIERRE
M. Burgstaller
présente à ses clients, amis et connaissances, ses meilleurs vœux pour la Nouvelle Année

A tous nos clients directs et indirects
Bonne Année
Deslarzes & Vernay S. A. Sion

Cyprien Varone, agent d'affaires
Bureau de placement SION
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Café Industriel
M. et Mme Géo Favre-Sauthier, SION
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Raoul Lugon
Garage - Ardon
présente à ses clients, amis et connaissances, ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Les enfants et le Comité de
La Pouponnière Valaisanne
à SION
remercient leurs bienfaiteurs et présentent leurs meilleurs vœux pour que la nouvelle année soit bénie de Dieu

PAUL GASSER
Agent général d'Assurances, SION
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Café-Restaurant du Commerce
M. et Mme R. Métrailler-Torrent
Tél. 5.10.92 SIERRE
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

La Direction de l'
UNION COMMERCIALE VALAISANNE
avec SERVICE D'ESCOMPTE
présente à ses membres et au public en général ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

M. Camille Ferla
Vevey
représentant de la S. A. Jules Perrenoud et Cie
TISSUS-MEUBLES, CERNIER
présente à sa fidèle clientèle ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Monsieur et Madame Paul SEITZ
Café-Restaurant des Chemins de Fer
SION
présentent à tous leurs clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la Nouvelle Année

Vergères frères
Garage VETROZ
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Pierre PERRIER
Ferblantier-appareilleur - Sion
présente à ses clients, amis et connaissances, ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

MM. Ch. BESSE & Cie
Vignes américaines LEYTRON
présentent à leurs clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

L'Entreprise Gatti-Bujard
SION
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

L. Fauchère
Menuiserie - BRAMOIS
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Hôtel du Soleil
M. et Mme M. Rossier-Cina Sion
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

SCIERIE
Buchard & Mabillard
Commerce de bois LEYTRON
présentent à leurs clients, amis et connaissances, leurs meilleurs vœux pour la Nouvelle Année

Garage Balma, Martigny
VELOS
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Garage Valaisan
Kaspar Frères SION
présentent à leurs clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

E. OBRIST
Cycles — BRAMOIS
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Nous remercions notre fidèle et nombreuse clientèle pour la confiance qu'elle nous a témoignée durant l'année écoulée et nous lui formulons nos vœux les meilleurs pour 1948.

MAGASINS **Gérondet** SION

Fernand Germanier
Assurances « Zurich », « Vita » et « Helvétia-Incendie »
MARTIGNY
présente à ses assurés, amis et connaissances, ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Carbona S. A.
Avenue Tourbillon SION
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Martin Bagnoud
Agence immobilière et Agence d'affaires à SIERRE
présente à ses clients, amis et connaissances, ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

CAFÉ du GRAND QUAI
Frœhlich-Tornay - MARTIGNY
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Ernest LAMON
Boucherie SION
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Emile MORET
Tapissier MARTIGNY
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

HENRI MORET
et FILS
Horlogerie-Bijouterie Martigny-Ville
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Café-Restaurant National
Follonier-Bovier, tenancier SION
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Germain Dubuis
Vins et Liqueurs SION
Avenue des Creusets - Place du Midi
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

L'HELVETIA
Compagnie Suisse d'Assurances contre l'incendie, St-Gall
MARCEL KUMMER
agent général du Valais - SION
présente à sa nombreuse et fidèle clientèle ses meilleurs vœux pour 1946

MULLER, opticien
Vevey
présente à sa nombreuse et aimable clientèle ses vœux les meilleurs pour la Nouvelle Année

LES GRANDS MAGASINS
GONSET s.a.
MARTIGNY SION
présentent à leur fidèle clientèle leurs meilleurs vœux pour la nouvelle Année !

ARISTIDE PELLISSIER
Représentant de « Ford » SION
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

François Métrailler, Bramois
Représentant de machines à coudre des meilleures marques
présente à ses clients, amis et connaissances, ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

FABRIQUE DE LAMES
et
COMMERCE DE BOIS S. A.
Martigny
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Teinturerie Valaisanne
Jacquod Frères SION
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

U. LEYAT
Coutellerie SION
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

M. et Mme G. Nigg-Antille
Café de Genève SION
présentent à leurs clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

Aimonino Frères
Chaudronniers-vitriers SION
présentent à leurs clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

Ch. MECKERT & Fils
Etablissement horticole
Mont-Fleuri SION
présentent à leurs clients, amis et connaissances leurs meilleurs vœux pour la nouvelle année

H. PAHUD
Frigo-Service SION
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

GEORGES LUISIER
Fers et Quincaillerie, MARTIGNY-VILLE
présente à ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Hôtel du Cerf
SION
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Robert Favre
Café du Marché Auto-Ecole
SION
présente à sa fidèle clientèle, amis et connaissances, ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Erwin GERBER
Courtier de Publicitas S. A.
Succursale de Sion
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

M. et Mme Emile RIELLE
Boulangerie-Pâtisserie
Avenue de la Gare SION
présentent à tous leurs clients, amis et connaissances, leurs vœux les plus sincères pour une année féconde.

Café-Restaurant du
Casino de Sierre
Mme Roh-Valloton
présente à tous ses clients, amis et connaissances ses meilleurs vœux pour la nouvelle année

Brasserie Valaisanne
SION
présente à ses fidèles clients, amis et connaissances ses vœux les meilleurs pour la nouvelle année

Entreprise de bâtiments et transports publics
Jules REY
Crans-Chermignon Tél. 4.22.80
présente à ses clients, amis et connaissances, ses meilleurs vœux de Bonne Année

cer cette solution transitoire par une régler tion plus simple. De petits contingents de ba déjà été attribués pour le pain et le lait. nouvelle année, il ne sera probablement pl cessaire de demander des coupons de lai le petit déjeuner.

Mort subite d'un fondé de pouvo du Crédit Sierrois

(Inf. part.) On a trouvé mort hier matin son lit à Sierre M. Antoine Keller, fondé d voirs au Crédit Sierrois. Le malheureux, 48 ans, était très honorablement connu dan la région. Il était frappé d'une attaque.

Après le cambriolage de la ga de Martigny

(Inf. part.) Des investigations se pour pour retrouver le ou les auteurs des cambr de la gare de Martigny, dont le « Nouve a parlé l'autre jour. Il résulte de l'enquête ou les malandrins ont également opéré da locaux des bagages à main. Ils ont forcé le rures des valises entreposées et se sont ex de nombreux objets.

Des traces de ces individus ont été décou sur un petit chemin sous la gare. Des emp ont été prélevées.

L'éboulement de Morgins

M. Parvex, ingénieur de l'Etat, qui vie Morgins, a donné quelques détails sur l'éboul qui s'est produit à Fénebey.

On évalue à 10,000 m3 la masse de terr s'est mise en mouvement. On a également vert un veau tué, mais il n'a pas été possi trouver les dépouilles de trois vaches.

Si le mauvais temps persistait, il serait à dre qu'une autre maison de Fénebey ne so traînée. La route est coupée sur une longue 30 mètres. Une pelle mécanique est sur pla l'on espère rétablir le trafic pour mercredi. Quant à la circulation sur le Monthey-Cham elle se fait sans aucune difficulté.

En ce qui concerne la détresse de M. Ferd Michaud, elle est grande et profonde. Affligé la mort tragique de sa femme et de son jeun il est là courbé sous l'affreux destin.

D'autre part, il a perdu son chalet de fa qu'aucune assurance ne garantit contre les c trophes imprévisibles de ce genre, son petit et en grosse partie son mobilier.

Se trouvera-t-il des cœurs et des mains s rables ?

Subvention pour des ouvrages d'irrigation

Le Conseil fédéral a alloué une subvention p la construction d'ouvrages d'irrigation dans vignoble et la plaine du Rhône, rive gauche, co mune de Fully.

Pour les sinistrés du tremblement de terre

La Commission nommée par le Conseil d'Eta pour organiser l'action de secours en faveur des sinistrés du tremblement de terre a terminé ses travaux. Les secours seront versés aux bénéficiaires dans le courant du mois de janvier 1948. Un barème a été établi tenant compte de l'importance du dommage, de la situation financière et des charges de famille. Les dons reçus du Fonds suisse de secours pour les dommages non assurables ont été déduits. Les communes ont été consultées.

Le rapport de la Commission sera publié après son approbation par le Conseil d'Etat.

La Commission.

A propos des cartes de denrées alimentaires du mois de janvier 1948

L'Office fédéral de guerre pour l'alimentation communique :

Le début de la validité des cartes de denrées alimentaires de janvier ne sera pas avancé. Par conséquent, la cession et l'acquisition de marchandises rationnées contre des coupons de couleur gris-argent des cartes de janvier sont interdites en décembre.

En janvier, il ne sera pas validé de coupons pour du beurre. En revanche, la validité des coupons graisse-huile de la carte entière et de la carte pour enfants de janvier sera étendue au beurre, c'est-à-dire que tous les coupons graisse-huile des cartes de janvier seront également valables pour du beurre et dans les quantités figurant sur les dits coupons. Cette mesure a été prise à la suite d'arrivages importants de beurre, alors que notre réapprovisionnement en graisses végétales est plus précaire. Dès janvier, l'échange des coupons de lait d'un litre, portant une lettre, contre des coupons de fromage a été supprimé ; pour le remplacer, la carte de denrées alimentaires et la carte supplémentaire de lait contiennent des coupons-option « lait-fromage ».

Pour janvier, nous recommandons aux consommateurs de ne pas donner à leur laitier les coupons en blanc se trouvant dans la partie de la carte qui renferme les coupons de lait, en même temps que les coupons de lait, mais de les détacher et de les conserver soigneusement. Si la production de lait devait s'améliorer au cours du mois, il serait éventuellement possible de valider un coupon pour du lait.

Dernière heure

L'abdication du roi de Roumanie

BUCAREST, 30 décembre. — Le roi Michel de Roumanie a abdiqué aujourd'hui mardi. La République populaire a été proclamée.

BUCAREST, 30 décembre. — C'est par une proclamation au peuple roumain, qui a été radiodiffusée, qu'on a appris à Bucarest la nouvelle de l'abdication du roi Michel.

Celui-ci a abdiqué à 13 heures G. M. T. mardi après-midi.

Dans sa proclamation le roi Michel déclare qu'il considère devoir abdiquer dans l'intérêt du peuple et qu'il appartient à celui-ci de pouvoir choisir librement sa propre forme de gouvernement.

Le Parlement roumain a été convoqué d'urgence. Il va pouvoir procéder à la ratification de l'abdication du roi Michel.

Le chef d'un camp de concentration condamné à la pendaison

DACHAU, 30 décembre. — La Cour américaine militaire de Dachau a condamné à mort mardi l'ancien commandant du camp de concentration de Nordhausen. Il s'agit d'un officier des SS. nommé Hans Mooser. Les débats de son procès et de 18 autres co-inculpés s'étaient ouverts au mois d'août. Mooser a été condamné à la pendaison.

Suicide « par existentialisme »

BOLZANO, 30 décembre. (A. F. P.) — Pour la première fois en Italie un jeune étudiant de Bolzano s'est suicidé « par existentialisme ». Dans le journal découvert après sa mort, le jeune homme explique qu'il avait découvert que « la mort est l'unique solution de la vie ». Il était membre du « cercle de la foi négative » qui réunissait tous les existentialistes de Bolzano.

Un individu abat un père de sept enfants

LYON, 30 décembre. — Le soir de Noël, Roger Poulard, âgé de 27 ans, et père de sept enfants, écoutait la radio en attendant son frère. Soudain, un de ses voisins, Johannès Michaud, entrait brusquement chez Poulard et l'abattit à bout portant d'un coup de fusil.

Puis Michaud, braconnier et terreur du village u Bussières, où s'était passé le drame, s'en- vait dans le maquis, emportant son fusil et une nne quantité de cartouches. Après 24 heures de ttues vaines, la police eut recours à un chien licier appelé Astor, qui avait déjà permis l'ar- tation de quatre bagnards évadés de la prison Roanne.

orsque les policiers arrivèrent sur les lieux, r avait mordu Michaud et le tenait en respect. sféré à la prison de Roanne, le meurtrier ne a pas d'autre argument que : « Poulard bêtait avec sa T. S. F. et m'empêchait de dr ».

Les vœux du Corps diplomatique au Pape

CITE DU VATICAN, 30 décembre. — Rompant avec la tradition, Pie XII ne recevra pas, cette année, à l'occasion de l'échange des vœux de nouvelle année, les membres du corps diplomatique accrédité auprès du Saint-Siège en visites individuelles, mais en audience collective. Cette audience, durant laquelle on s'attend à ce que Pie XII prononce un important discours, aura lieu demain, mercredi 31 décembre, à 10 heures.

Le corps diplomatique accrédité auprès du Saint-Siège se compose, actuellement, de 39 missions : 14 ambassadeurs, 18 ministres plénipotentiaires et 7 chargés d'affaires.

Collision de deux avions

TOKIO, 30 décembre. (Reuter). — Deux avions américains Mustang sont entrés en collision à 300 mètres au-dessus de la base aérienne de Befou. Les deux appareils se sont écrasés au sol et les deux pilotes ont péri.

Exécutions en Espagne

MADRID, 30 décembre. (A. F. P.) — Un communiqué à la presse annonce l'exécution, lundi, de Lucas Nuno Baos et d'Augustin Zoroa Sanchez, qui avaient été condamnés à mort par le Conseil de guerre d'Ocana le 19 décembre. Les trois autres condamnés à mort sont graciés.

Les Etats-Unis armeront la Grèce

ATHENES, 30 décembre. (A. F. P.) — « La Grèce recevra autant de matériel et d'armes qu'il sera nécessaire pour mettre rapidement fin à la rébellion », a déclaré M. Dwight Griswold, chef de la mission américaine d'aide à la Grèce, au cours d'un voyage dans la région de Volo et de Larissa, en Thessalie.

Un remorqueur suisse effondre un pont

DUSSELDORF, 30 décembre. — Un remorqueur suisse a heurté un pilier du pont Freemann qui franchit le Rhin près de Dusseldorf, annonce l'agence Dena. Le pont s'est effondré sous le choc. Il n'y a pas eu de victimes, car le pont avait été fermé au trafic depuis décembre pour réparation. La remise en état du pont ne peut être envisagée actuellement à cause de la crue du Rhin.

Le beau geste symbolique du Conseil communal de Lausanne

LAUSANNE, 30 décembre. — Le Conseil communal de Lausanne était réuni pour discuter le budget de la capitale vaudoise.

Au chapitre des subventionnements à l'enseignement, un débat s'est engagé sur le subside aux écoles catholiques de la ville. On sait que, l'année dernière, la subvention avait été réduite de 10 mille francs et pratiquement ramenée à néant sur la demande du groupe popiste du Conseil.

Celui-ci a tenté, cette année de nouveau, de faire commettre cette injustice vis-à-vis des écoles catholiques, mais une intervention du syndic et de trois membres non-popistes du Conseil a provoqué un vote favorable à l'enseignement catholique. Le Conseil a décidé, par 35 voix contre 32, d'inscrire au budget un subside de 14,700 fr. aux écoles catholiques, soit de redonner les 10,000 fr. supprimés l'année dernière.

Grave accident d'auto

HERZOGENBUCHSEE, 30 décembre. (Ag.) — Lundi soir un grave accident s'est produit entre Herzogenbuchsee et Oberœns, qui a coûté la vie à un citoyen argentin, ingénieur civil de profession, en tournée d'affaires en Suisse. Le malheureux qui roulait en auto a certainement été aveuglé par la tempête de neige et est venu s'arrêter sur la voie ferrée. A ce moment, arrivait le train léger Olten-Berne, qui heurta l'auto et la traîna sur une distance de 260 mètres. L'automobiliste a été tué sur le coup. Les débris de l'auto ont dû être retirés de dessous la locomotive et le train a eu une demi-heure de retard.

Chronique sportive

FOOTBALL

La Coupe de Suisse

Il ne reste plus que 10 formations en course au soir de ce dernier dimanche de l'année et encore, deux d'entre elles sont appelées à disparaître d'ici les quarts de finale du 11 janvier prochain.

Lausanne, en effet, a bouté hors de la compétition les Young Fellows, 4 à 2, Grasshoppers s'est débarrassé de Central, 7 à 2, Chaux-de-Fonds s'est montré meilleur que Bienne, 1 à 0, Bâle a battu Locarno, 5 à 3, Montreux a bien résisté à Granges, 3 à 1, cependant que Bellinzone prenait le dessus sur Chiasso, 2 à 1.

Nous ne considérerons pas comme une surprise le match nul de Lugano à St-Gall, 0 à 0, mais alors est-il vraiment croyable que Servette n'ait pas réussi à prendre le meilleur sur Nordstern, 2 à 2 ?

Voici d'autre part les résultats du tirage au sort pour les quarts de finale :

Lausanne-Grasshoppers, vainqueur Nordstern-Servette contre Granges, **Chaux-de-Fonds-Bâle,** vainqueur St-Gall-Lugano contre Bellinzone.

Le Championnat suisse

Deux matches en souffrance ont pu se dérouler en **Première Ligue.** Stade Lausanne a battu Racing, 3 à 1, cependant qu'Etoile réglait un Gardy Jonction, bien mal en point, 6 à 3.

* * *

Signalons encore qu'en **hockey sur glace,** Davos a conquis une fois de plus le titre de champion suisse en battant nettement son plus sérieux adversaire Arosa, par 10 à 3.

* * *

Et ce sera tout pour cette année. Avant de tourner la page et d'en commencer une nouvelle, qu'on nous permette d'apporter à nos lecteurs, ainsi qu'à tous ceux qui nous ont prodigué appui et encouragement, nos remerciements les plus sincères pour l'aide précieuse ainsi trouvée en eux à la rédaction de cette chronique sportive.

Puisse l'an de grâce 1948 être pour tous les sportifs une année meilleure encore et pour les colonnes sportives du « Nouvelliste » l'ère d'un progrès toujours plus marqué, ceci pour le plus grand bien de ceux qui daignent nous lire et pour le nôtre aussi. Bonne Année !... J. Vd.

Radio-Programme

SOTTENS. — Mercredi 31 décembre. — 7 h. 10 Le salut musical. 7 h. 15 Informations. 7 h. 20 Oeuvres de compositeurs genevois. 11 h. Culte de la Restauration. 12 h. Musique légère. 12 h. 15 L'Orchestre Cedric Dumont. 12 h. 30 Heure. Le rail, la route, les ailes. 12 h. 45 Informations. 12 h. 55 Variations sur « La Suisse est belle ». 13 h. 10 Le Médaillon de la semaine. 13 h. 15 Orchestres suisses de danse. Le Jazz 1948. 13 h. 30 Danse. 13 h. 35 Deux pages célèbres de Mozart. 13 h. 40 Les Femmes de Bonne Humeur. 16 h. 30 Heure. Emission commune. 17 h. 30 Les cinq minutes de la solidarité. 17 h. 35 Deux marches. 17 h. 45 Au rendez-vous des benjamins.

18 h. 30 Musique pour les jeunes. 18 h. 45 Reflets d'ici et d'ailleurs. 19 h. 05 La situation internationale. 19 h. 15 Informations. Le programme de la soirée. 19 h. 25 Musique de tous les temps. 19 h. 55 Les Rencontres de Radio-Genève. 21 h. Bouquet final, Gala public de fin d'année. 23 h. 35 Sonnerie de cloches et vœux. 0 h. 05 Musique de danse.

Les familles parentes et alliées ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur Paul DIAQUE

Sacristain

enlevé à leur affection le 29 décembre 1947, muni des Sacrements de l'Eglise.

Son ensevelissement aura lieu à Muraz, le 1er janvier, à 10 heures 45.

R. I. P.

Monsieur le **Curé** et le **Conseil paroissial de Muraz** ont le grand regret de faire part du décès, survenu le 29 décembre, de

Monsieur Paul DIAQUE

dévoué Sacristain de la paroisse durant 12 ans.

Son ensevelissement aura lieu à Muraz, le 1er janvier, à 10 heures 45.

S SPECTACLES DE MARTIGNY

A OILE : « *Jane Eyre* » et « *Le mariage ro-* y en couleurs.

O plus beau cadeau de Nouvel-An, pouvions-nous ir à notre fidèle clientèle que la présentation ctement après Genève, du « Mariage royal » couleurs naturelles ? Une vraie merveille.

Au gramme, la plus belle histoire d'amour : « JANE YRE », d'après le célèbre roman de Charl Bronté, avec Orson Wells, tour à tour tendr ntal et passionné et Joan Fontaine, aiman ourageuse, inoubliable...

Par nçais.

Ce ifique gala de Nouvel-An sera présenté jeudi 1 nvier, à 14 h. 30 et 20 h. 20 (après le ciné 2me) ; vendredi, samedi et dimanche, mat. et soir.

IMPO NT : dimanche 4 janvier, train de nuit Mar y-Orsières.

AU CO — « LE SIGNE DE ZORRO » avec Tyron wer.

Dès ce r, mercredi 31 décembre (jeudi 1er janvier, s s : 14 h. 30 ; 17 h. (enfants) et 20 h. 30), le so est heureux de pouvoir présenter, en 1re vi suisse, la nouvelle copie, version française, Signe de Zorro », avec Tyrone Power et la e Linda Darnell. Héros magnifique, terreur des tres, qui fait rêver les belles senoritas.

Cinéma enfants. — Jeudi 1er janvier au Corso, séa pour enfants avec « *Le Signe de Zorro* ».

AU CASIN Les grands bals.

31 décem St-Sylvestre, le plus couru de l'année au o-Etoile, avec l'orchestre entraînant « The ld's » de Lausanne (5 musiciens). Ambiance un Jeux divers.

Postillon our ; soirée aux chandelles, cotillons. 2 pis de danse. Réservez votre table. Tél. Café de s, 6.11.54. — Prix populaire Fr. 2.20. — *1er ja* : dès 23 h., (après le ciné), 2me grand bal populaire Entrée libre. Carte de danse Fr. 2.20.

« *Le chant de Bernadette* » sera redonné, à Martigny, pour la dernière fois, lundi 5 janvier et mardi 6 janvier, à l'occasion de la fête des Rois, à 14 heures 30, 17 h. et 20 h. 30. Train de nuit Martigny-Sion.

EVIONNAZ. — La « Lyre » d'Evionnaz, fidèle à la tradition, organise le premier jour de l'An son habituelle soirée, coutume répétée depuis plusieurs années déjà. Chaque fois pourtant une atmosphère nouvelle, imprégnée de gaîté et de franche camaraderie anime cette fête de la famille du chant où il est donné de voir et d'entendre de nombreuses productions de la société et d'innombrables artistes et chanteurs inconnus qui sont parfois de véritables révélations. C'est là que réside le secret du charme, de la gaîté, de l'entrain, qui règnent dans notre salle à la Maison communale.

Chaque ami de la Lyre est invité à participer à la partie récréative à 20 heures.

L'ouverture de la partie officielle est à 19 heures. Le Comité.

ST-MAURICE. — Au Cinéma Roxy. — A l'occasion de la nouvelle année, le Roxy vous présente : « Mademoiselle et son bébé ».

De l'aventure de cette jeune vendeuse de grand magasin qui passe pour la mère d'un bébé qu'elle a tenu dans ses bras à la porte d'un Asile d'enfants, Garson Kanin a tiré une suite de scènes plus fraîches les unes que les autres. Comment la petite vendeuse pimpante et jolie s'attache au bébé que le sort malin lui octroye, comment son jeune et richissime patron s'intéresse à la fois à la fausse mère et au bébé, et finit par demander en mariage la demoiselle pour hériter de toute la famille, c'est ce que raconte le film qui fait rire et passer de l'attendrissement le plus ému au cocasse le plus débridé.

Samedi et dimanche en soirée, dimanche matinée à 11 h. 15.

A l'Etoile : « Jane Eyre » et le mariage royal, en couleurs : une vraie merveille

2 Grands Bals à Martigny

31 décembre et 1er janvier, dès 23 heures (après le cinéma) Entrée libre. Carte danse Fr. 2.20.

Au Corso : Le Signe de ZORRO, avec Tyrone Power. Copie française. Pour la 1re fois en Suisse

CASINO ★ et Café de Paris MARTIGNY

M. et Mme Adrien DARBELLAY-MORAND, Mme GUEX-CROISIER, gérante, Mlle « Jeannette, barmaid », et tous leurs collaborateurs, vous présentent leurs meilleurs vœux pour la Nouvelle Année.

AVIS

Radios modernes, 3 longueurs d'onde, à compteur, 20 ct.

OCCASIONS révisées et garanties depuis Fr. 50.—.

LOCATION Fr. 7.— par mois avec possibilité d'achat. Derniers modèles de toutes les meilleures marques dep. Fr. 10.— par mois.

Nos services techniques réparent vite et bien tous les radios.

Service à domicile régulier dans chaque région.

Ecrivez à

PERRET RADIO

(Pierre-André Perret, chef technique diplômé)
LAUSANNE, Place Gare du Flon 2
(1er étage). Tél. 3.12.15.

Dans notre N° de Janvier

A L'ASSAUT DU MONT EVEREST

Les tentatives héroïques de Mallory et de ses compagnons pour conquérir le plus haut sommet du monde

ON M'A VOLÉ MON GOUVERNEMENT

Un document passionnant. L'ex-premier ministre de Hongrie raconte lui-même comment, l'un après l'autre, ses collègues disparaissaient, comment il fut forcé de démissionner pour retrouver son fils. Un tragique épisode de la « guerre froide ».

LA PÉNICILLINE

magicienne blonde

Que pouvons-nous attendre de cette découverte bouleversante? Il y a six ans, curiosité de laboratoire, elle est aujourd'hui une de nos armes les plus puissantes contre la mort

Pour être un causeur agréable

Des suggestions pratiques pour rendre votre conversation attrayante et vous faire des amis

- Anton, l'ami de tous, par Stefan Zweig
- Pourquoi les femmes n'ont pas de barbe
- Féerie du pétrole en Arabie
- L'Angleterre cultive ses fantômes

EN VENTE PARTOUT

Sélection du Reader's Digest 1,25

9, Chemin des Pléiades — Genève

EFFETS MILITAIRES

Sacs à poils, bon état, carrés ou rectangulaires, de 5 à 7 francs pièce.
Capotes bleues, bon état, de 15 à 30 fr. pièce.
Chemises gris-vert, neuves, tous Nos, Fr. 17.80 pièce.
Salopettes neuves à 45 fr. le complet ou 22 fr. 50 le pantalon.
Pantalons kaki de l'armée américaine, petites ceintures, bon état, de 18 à 22 francs.

Rembours — Indiquez Nos à la commande
MAGASINS PANNATIER, VERNAYAZ
(Ouvert les dimanches après-midi)

Pourquoi ???

n'avez-vous pas encore VOTRE RADIO ?

A l'occasion des fêtes, nous vous soumettons à domicile et sans engagement, un choix de radios neufs et d'occasions depuis **5 francs** par mois. — Ecrire Case postale 161, Sion

Cercle de l'Avenir - Saxon

GRAND BAL

de la St-Sylvestre

A vendre

immeuble habitation et atelier

dans centre agricole du gros de Vaud, comprenant : atelier avec machines, outillage, installation électrique pour charron ; hangar et dépôt pour bois ; appartement de 1 cuisine et 6 pièces, W. C. ; dépendance, chambre à lessive et jardin. Construction solide, bonne exposition. Prix : Fr. 55,000.—. Ecrire sous O. 5987 au Nouvelliste valaisan.

Le ski à Loèche-les-Bains

Hôtel Croix Fédérale
Hôtel Heilquelle
LE SKI-LIFT EST EN SERVICE

Le chemin de fer électrique accorde les facilités suivantes :

Billets du dimanche ordinaires, valables du samedi au lundi inclus .

Billets de sports, le dimanche seulement.

Se renseigner à la Gare de Loèche CFF.

A VENDRE

1000 tuteurs la	2.5 m.	à Fr.	1.80
500 tuteurs la	2.0 m.	à Fr.	1.60
500 tuteurs la	1.6 m.	à Fr.	1.20
800 berclures	5.0 m.	à Fr.	0.80

Rendu franco sur wagon départ.
Offres sous chiffre Hc 25236 Z à **Publicitas, Zurich.**

LAVEY-VILLAGE - Salle de Gymnastique

1er janvier 1948, dès 21 heures

Grand Bal maqués

organisé par le **Cartel des Sociétés locales**
Orchestre « ORLANDO »
avec le célèbre accordéoniste **LUCIEN MAILLARD**
INVITATION CORDIALE

VÉROSSAZ

Jeudi 1er janvier 1948

LOTO

organisé par la **Société de chant « Sigismonda »**
Nombreux et beaux lots **Invitation cordiale**

La Manufacture d'horlogerie **Le Coultre & Cie, au Sentier,** engagerait pour entrée dès début janvier :

ouvrières

pour être spécialisées sur travaux de montages et autres.

jeunes filles

ayant belle écriture et sachant compter pour travaux d'aide-secrétaire, éventuellement service contrôle de fournitures.

IMPRIMERIE RHODANIQUE ● ST-MAURICE

Le bon moment de la journée

Oui, les enfants apportent de la vie au foyer en pratiquant quelquefois un genre de musique dont on pourrait fort bien se passer.
Mais le soir, lorsque les petits sont couchés, j'apprécie doublement les beaux programmes de **radio.**

PRO RADIO

Chers clients,

nous espérons vous avoir donn satisfaction au cours de l'année 1947
nous nous efforcerons de rester à a hauteur de notre réputation pour 1948
et de fairenieux si possible

merci pour votre collaboratin et nos meilleurs vœux pour 1948

Gasparini - Sion

Rue de Portes-Neuves
CONFECTION et MESURE

A vendre une

jument

de 12 ans, faute d'emploi, ainsi qu'un superbe **chien-loup.**

S'adresser sous chiffre P. 14724 S. Publicitas, Sion.

A vendre un

porc

de 10 tours, ainsi qu'une nichée de **PORCELETS** de 8 semaines.

Troillet Charly, Orsières.

CHAMOISAGE...

de lapins, chats, Fr. 1.90, et toutes autres peaux, prix selon grandeur.

Chamoiserie de Belmont s. Yverdon. C. Puensieux.

A vendre une

vache

tachetée, de 6e veau, terme 10 janvier, forte laitière, 1 **VACHE,** 3e veau, 5 lit. lait, terme avril.

Troillet Charly, Orsières .

Le Café du Mont-Blanc, à Martigny-Bourg, cherche une

jeune fille

pour aider au ménage.
Tél. 6.12.44.

Belles occasions

Une machine à coudre à pied, marque « Phœnix ».
Une machine à coudre à pied, marque « Pfaff », avec une année de garantie.
Un calorifère émaillé.
Un potager à 3 trous.
Le tout en parfait état.

A LA BONNE MENAGERE, E. Constantin, Rue des Remparts, Sion.

On cherche

BONNES VACHES

à louer pour alpage Léchère-Dessous et quelques **chèvres.**

On engagerait, saison d'été 1948 :

1 FROMAGER
1 PREMIER BERGER
et un
PETIT BERGER
Troillet Charly, Orsières.

Articles de Sport

Profitez encore de notre stock avantageux pour vos achats de skis. Grand choix. Prix spéciaux pour membres de ski-clubs sur présentation de la carte de membre.

David Crettenand & Cie S. A., Riddes. Tél. 4.15.63.

Petite campagne

à vendre, proximité de Bex, sur coteau ensoleillé et abrité. Maison de 3 chambres, cuisine, sae de bains. Grange, écurie poulailler, 13,000 m2 terrain attenant, Fr. 28 mille. **Bège, Les Dévens sur Bex.**

OCCASION, à l'état de neuf !

BAIGNOIRES

émail, sur pieds et à murer
CHAUDIRES A LESSIVE
165 litres, à circulation d'eau galvanisée et en cuivre
Lavabos, étiers, W.-C. compl
COMPTOIR SANITAIRE S. A
9, rue de Alpes, GENEVE
Tél. 2.25.4 (On expédie)

On demande

jeune sommelière

Débutante acceptée
S'adr. **Café du Soleil, Porrentruy.** Tél. 6.19.29.

Toujours acheteur de

veaux femelles

étoilé, pieds blancs, au plus haut prix du jour. — **Antoine Bovier, Sion. Tél. 2.21.06.**

CAMION DIESEL

4 ½ tonnes, parfait état, à vendre. **Tél. 5.21.74, Vevey.**

CHALET

On cherche à louer, du 25 juillet au 31 août 1948, chalet 5 lits. Confort pas exigé. Ecrire sous chiffre **P. Z. 24365 L., à Publicitas, Lausanne.**

BARBUES DE FENDANT

sélectionné : Teléki 5 BB ou 161/49, encore disponibles
Lucien Cottagnoud, Vétroz.

On cherche une

servante

pour aider au ménage et à la campagne, et un

DOMESTIQUE

S'adresser au Nouvelliste sous L. 5984.

OCCASION. — On offre à vendre

LUGE

deux trains, ferrage acier antidérapant.
Faire offre **Aeschlimann, Vouvry** (Valais).

Je cherche de suite ou date à convenir

jeune fille

sérieuse et active, sachant cuire, pour tenir ménage de commerçants. Offres à **Mme Perrod, boucherie, Pully-Lausanne.**

On demande 2 vaches laitières en

HIVERNAGE

Bons soins assurés.
S'adresser à **Basile Masserey, Granges.** Tél. 4.22.93.

BISCUITS Stella MARTIGNY

G. ANTONIOLI & Cie MARTIGNY-VILLE CONGA

Bonne et Heureuse Année

ÉVIONNAZ

Grande Salle de la Maison communale

Le 1er janvier, dès 19 heures

GRANDE

SOIRÉE RÉCRÉATIVE

organisée par la « **Lyre** »

(Voir communiqué)

A vendre

CAMION SAURER 2,5 TONNES

Type 2 BR, modèle 1932, benzine, châssis ayant peu roulé et en parfait état. Prix très avantageux. — Ecrire sous chiffre GF. 7016 L. à Publicitas, Lausanne.